



PLENUL CONSILIULUI CONCURENȚEI



Republica Moldova, MD - 2068, Chișinău, str. Alecu Russo, 1
E-mail: office@competition.md; www.competition.md

DECIZIE mun. Chișinău

din ”26” iunie 2023

Nr. OTS – 25

Plenul Consiliului Concurenței,
acționând în temeiul art. 41 din Legea concurenței nr. 183 din 11.07.2012, art. 2 și art. 10 din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat, Hotărârii Parlamentului nr. 331 din 30.11.2018 privind numirea în funcție a membrilor Plenului Consiliului Concurenței, Hotărârii Parlamentului nr. 33 din 17.02.2022 privind numirea în funcție a unui membru și președinte al Plenului Consiliului Concurenței,

în conformitate cu prevederile Regulamentului privind forma de notificare, procedura de examinare și adoptare a deciziilor cu privire la ajutorul de stat, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 1 din 30.08.2013, Regulamentului privind ajutorul de stat pentru dezvoltare regională, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 02 din 15.10.2020, Regulamentului privind ajutorul de stat acordat beneficiarilor ce prestează servicii de interes economic general, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 11 din 30.08.2013,

analizând notificarea măsurii de sprijin acordată Întreprinderii Municipale ”Termotrans Taraclia” (în continuare- Î.M. ”Termotrans Taraclia”), care constă în transmiterea în gestiune economică a bunurilor materiale parvenită de la Consiliul raional Taraclia, r-nul Taraclia, prin intermediul Sistemului informațional automatizat „Registrul ajutoarelor de stat” cu nr. 00770 la data 07.09.2022, materialele anexate și nota examinatorului

A CONSTATAT:

I. CONTEXTUL MĂSURII

1. Consiliul raional Taraclia, r-nul Taraclia a notificat măsura de sprijin acordată Î.M. ”Termotrans Taraclia”, care constă în transmiterea în gestiune economică a bunurilor materiale în valoare de 4938,35 mii lei.

2. Notificarea a devenit efectivă la data de 27.04.2023.

3. Comunicatul privind examinarea notificării a fost plasat pe pagina web oficială a Consiliului Concurenței, în conformitate cu prevederile art. 18 alin. (1) din Legea nr. 139 din 15 iunie 2012 cu privire la ajutorul de stat, în vederea asigurării transparenței în procesul decizional.

II. BAZA LEGALĂ PENTRU ACORDAREA MĂSURII DE SPRIJIN

- Legea serviciilor publice de gospodărie comunală nr. 1402 – XV din 24.10.2002.
- Legea nr. 436 din 28.12.2006 privind administrația publică locală.
- Legea nr. 121 din 04.05.2007 privind administrarea și deținatizarea proprietății publice.
- Legea nr.92 din 29.05.2014 privind energia termică și promovarea cogenerării.
- Decizia Consiliului raional Taraclia, r-nul Taraclia nr. 7/7 din 01.09.2022 „Cu privire la delegarea serviciului de interes economic general către Î.M. ”Termotrans Taraclia”, r-nul Taraclia.

III. BENEFICIARUL MĂSURII DE SPRIJIN

4. Beneficiarul măsurii de sprijin este Î.M. ”Termotrans Taraclia” (IDNO 1022603001272), unitate economică cu personalitate juridică care funcționează pe bază de gestiune economică și autonomie financiară, în scopul administrării bunurilor din domeniul public.

5. Î.M. ”Termotrans Taraclia”, cu sediul: MD-7401, or. Taraclia, Republica Moldova.

6. Întreprinderea a fost înregistrată la 27.05.2022, unde calitatea de fondator o are Consiliul raional Taraclia, r-nul Taraclia 100%.

7. Întreprinderea desfășoară următorul gen de activitate:

- Producere, distribuție și furnizare energie termică.

IV. DESCRIEREA MĂSURII DE SPRIJIN NOTIFICATĂ

8. Măsura de sprijin acordată de Consiliul Raional Taraclia, r-nul Taraclia, către Î.M. ”Termotrans Taraclia”, constă în transmiterea în gestiune economică cu titlu gratuit a bunurilor în valoare totală de 4938352,11 lei, după cum urmează în tabelul 1.

Tabelul 1

Bunuri destinate transmiterii în gestiune economică către Î.M. "Termotrans Taraclia"

Nr. d/o	Denumirea bunurilor	Valoarea bunurilor transmise (MDL)
A	1	2
1	Cazangeria	1212978,60
2	Rețea de încălzire	672735,03
3	Rețea de distribuție	946006,08
4	Arzător automat gaz nr.1	127691,00
5	Arzător automat gaz nr.2	127691,00
6	Arzător automat gaz nr.3	127691,00
7	Detector fum	383073,00
8	Supapă de gaz	3010,00
9	Sistem automat ДЮ-02	344765,70
10	Corector de gaz FLUX	217074,70
11	Cazan de gaz BUDERUS 1040kV 1	252340,00
12	Cazan de gaz BUDERUS 1040kV 2	252340,00
13	Cazan de gaz BUDERUS 1040kV 3	252340,00
14	Dispozitiv anti-incendiu ПМУ-2К	688,00
15	Contor de gaz ДКГ 100	8236,00
16	Contor căldură	7998,00
17	Contor de apă	623,00
18	Filtru de gaz ФС 50	689,00
19	Contopr electric 380/50 A	382,00
	TOTAL:	4938352,11

Sursa: Formularul general de notificare

V. EVALUAREA MĂSURII DE SPRIJIN PRIN PRISMA EXISTENȚEI AJUTORULUI DE STAT

9. În sensul articolului 340 din Acordul de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei

Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, „ajutoarele de stat se evaluează pe baza criteriilor care decurg din aplicarea normelor în materie de concurență aplicabile în UE, în special a articolului 107 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și a instrumentelor de interpretare adoptate de instituțiile UE, inclusiv jurisprudența relevantă a Curții de Justiție a Uniunii Europene”.

Pentru a constitui ajutor de stat, conform art. 3 din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat, măsura de sprijin trebuie să îndeplinească cumulative următoarele condiții:

a) este acordată din resurse de stat sau din resursele unităților administrativ-teritoriale sub orice formă

Pentru ca o măsură de sprijin să fie acordată din resursele statului este necesar îndeplinirea cumulativă a 2 condiții, și anume:

- Imputabilitatea statului – în cazul în care o autoritate publică acordă un avantaj unui beneficiar, măsura este prin definiție imputabilă statului, chiar dacă autoritatea în cauză beneficiază de autonomie juridică față de alte autorități publice. Același lucru este valabil și prin acordarea măsurii respective, iar statul renunță la veniturile care urmau a fi încasate în buget, prin urmare măsura de sprijin este acordată din resurse de stat, în baza deciziei consiliului local.

- Transferul resurselor – în ceea ce privește forma efectivă în care ajutorul este acordat, ajutorul nu se referă numai la cheltuieli directe (*subvenții de la buget*), dar și la transferuri indirecte de resurse ale statului (*ceea ce atrage micșorarea veniturilor pentru stat*). Urmare a transmiterii în gestiune economică a bunurilor (*conform tabelului 1*), fără o contraprestație echivalentă, autoritatea publică locală refuză la unele venituri ce urmau a fi încasate în bugetul local, deoarece mijloacele fixe ce urmează a fi transmise sunt parte componentă a patrimoniului autorității publice locale. Prin urmare, are loc un transfer pozitiv de fonduri din resursele autorității publice locale, astfel fiind îndeplinită condiția menționată supra.

Dat fiind faptul că sunt îndeplinite cele două condiții se constată că, măsura dată este acordată din resursele unității administrativ-teritoriale.

b) conferă beneficiarului un avantaj economic care nu ar fi fost obținut în condiții normale de piață

Autoritatea publică locală, în cazul dat, Consiliul raional Taraclia, raionul Taraclia, nu va percepe o contraprestație pentru exploatarea bunurilor transmise în gestiune economică cu titlu gratuit, prin urmare societatea pe acțiuni își micșorează costurile pe care în condiții normale de piață trebuie să le suporte.

Astfel, acordarea măsurii de sprijin va avea un **efect propice asupra** indicatorilor economico-financiari. În acest caz, Î.M. ”Termotrans Taraclia” i-a fost acordat un avantaj economic care nu ar fi fost obținut în condiții normale de piață.

c) este acordată în mod selectiv

Măsura de sprijin a fost acordată doar Î.M. ”Termotrans Taraclia”, fără realizarea unui concurs pentru selectarea beneficiarului, respectiv aceasta a fost acordată în mod selectiv.

d) denaturează sau riscă să denatureze concurența

Se consideră că o măsură de sprijin din partea statului denaturează sau amenință să denatureze concurența, în cazul în care aceasta este susceptibilă să amelioreze poziția concurențială a beneficiarului în comparație cu celelalte întreprinderi cu care aceasta concurează. În practica Uniunii Europene se consideră, în general, că există o denaturare a concurenței în sensul articolului 107 alin. (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (2016/C 262/01) [...], atunci când statul acordă un avantaj financiar unei întreprinderi într-un sector liberalizat în care există sau ar putea exista concurența. Deși, Î.M. ”Termotrans Taraclia” e unica întreprindere care prestează servicii de distribuire e energiei termice în raza localității orașului Taraclia, r-nul Taraclia, acest fapt nu exclude posibilitatea transmiterii bunurilor proprietate publică în gestiunea altei întreprinderi, în cadrul unei proceduri de licitație publică. Așadar, măsura de sprijin riscă să distorsioneze concurența.

- 10.** Luând în considerare că au fost îndeplinite cumulativ condițiile prevăzute la art. 3 din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat, se constată că măsura de sprijin examinată constituie ajutor de stat.

VI. EVALUAREA COMPATIBILITĂȚII AJUTORULUI DE STAT

- 11.** În conformitate cu art. 5 alin. (1) din Legea nr. 139 din 15.06.2012 *cu privire la ajutorul de stat*, dat fiind faptul că măsura de sprijin este acordată în vederea prestării serviciului public de producere și distribuire a energiei termice, aceasta e considerată o obligație de serviciu public, evaluarea compatibilității ajutorului de stat cu mediul concurențial normal este efectuată în baza Regulamentului privind ajutorul de stat, acordat beneficiarilor ce prestează servicii de interes economic general, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 11 din 30.08.2013.

- 12.** Ajutorul de stat trebuie să schimbe comportamentul unei întreprinderi beneficiare în așa fel încât să desfășoare o activitate care contribuie la realizarea

unui obiectiv de interes public și pe care nu ar fi desfășurat-o în absența ajutorului sau care ar fi fost realizată într-o manieră limitată, sau diferită.

- 13.** Pentru a fi compatibil, un ajutor de stat acordat beneficiarilor care prestează servicii pentru interes economic general trebuie să îndeplinească următoarele condiții:
- ajutorul de stat este necesar în vederea operării SIEG;
 - ajutorul de stat nu denaturează în mod nejustificat concurența.
- 14.** Valoarea ajutorului de stat pe care îl va primi Î.M. "Termotrans Taraclia", sub formă de bunuri materiale, este echivalentul chiriei pe care ar fi achitat-o întreprinderea pentru bunurile primite în gestiune, calculată conform Anexei nr. 9 la Legea nr. 205 din 06.12.2021 a bugetului de stat pentru anul 2022. Astfel, întreprinderea ar fi trebuit să achite estimativ 7306,89 mii lei pentru chiria bunurilor transmise în administrare, perioada 2022-2051.
- 15.** Ajutoarele care pot fi acordate în mai multe tranșe se actualizează la valoarea lor în momentul acordării. Rata dobânzii care trebuie aplicată la actualizare este rata medie a dobânzilor de bază pe piața interbancară aplicabilă, și anume rata CHIBOR, care la momentul semnării contractului de delegare a serviciului de interes economic general (01.09.2022) a fost de 24,40 %.
- 16.** Prin urmare, valoarea estimativă actualizată a ajutorului de stat, pe care întreprinderea ar fi trebuit să o achite pentru perioada 2022 – 2031(10 ani), este de 2276,43 mii lei, conform tabelului 2.

Tabelul 2

Valoarea actualizată a ajutorului de stat (2022-2031)

Anii	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Suma mii lei	623,1	457,65	355,05	265,57	205,2	136,2	107,2	79,9	25,85	20,78

- 17.** În urma analizei informației se constată că, în perioada 2022 – 2031, ajutorul de stat nu se încadrează în limitele maxim admisibile. Cu referire la pct. 55 și pct. 56 din Regulamentul privind forma de notificare, procedura de examinare și adoptare a deciziilor cu privire la ajutorul de stat, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 1 din 30.08.2013, evaluarea compatibilității cu mediul concurențial normal va fi realizată prin analiza comparativă. Evaluarea compatibilității ajutorului de stat prin analiza comparativă a efectelor negative asupra concurenței și efectelor pozitive ale ajutorului de stat pornește de la contribuția acestuia la îndeplinirea unor obiective bine stabilite de interes public. La compararea acestor efecte se ține seama de impactul ajutorului asupra bunăstării sociale.

18. Strategia energetică a Republicii Moldova (2021 – 2030), aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 102 din 05.02.2013, are drept obiectiv asigurarea accesului la energie termică pentru toate localitățile și populația Republicii Moldova, contribuind astfel la îmbunătățirea sănătății, demnității și calității vieții și la dezvoltarea economică a țării.
19. Politica asigurării securității energetice și termice în Republica Moldova reprezintă unul dintre domeniile prioritare pe termen lung, iar obținerea unor rezultate relevante depinde de continuitatea și coerența măsurilor luate de toți actorii implicați în acest proces. Respectiv, serviciile publice de alimentare cu energie termică, au un rol important în economie, dar și în societate (*în satisfacerea nevoilor cetățenilor*), astfel încât dezvoltarea acestui domeniu să fie realizată într-o manieră performantă care să asigure durabilitatea serviciilor. Pe parcursul ultimilor ani au fost desfășurate ample procese de programare și dezvoltare regională a domeniului susținute de partenerii de dezvoltare.
20. Consiliul raional Taraclia, r-nul Taraclia va acorda ajutorul de stat Î.M. ”Termotrans Taraclia”, prin transmiterea în gestiune a bunurilor materiale, în urma implementării proiectului „Modernizarea serviciilor publice locale în Republica Moldova”, realizat din contul mijloacelor FNDR.
21. Serviciile de utilitate publică au ca obiectiv asigurarea condițiilor de viață mai bună pentru populație și prezintă o importanță socială majoră pentru administrația publică. Prezentul ajutor de stat este destinat dezvoltării infrastructurii autorității publice locale a orașului Taraclia, r-nul Taraclia, și anume pentru îmbunătățirea condițiilor de trai a populației, ridicarea nivelului social și igienic al locuitorilor.
22. Conform informației prezentate de Consiliul raional Taraclia, r-nul Taraclia, implementarea proiectului de distribuire e energie termice, va schimba radical nivelul de viață a locuitorilor conectați la serviciul dat. Ajutorul de stat va consolida capacitățile întreprinderii, iar acest fapt va permite ca populația să beneficieze de servicii sigure și durabile prestate.
23. Serviciile publice de distribuire e energiei termice au un rol decisiv pentru îmbunătățirea calității vieții tuturor cetățenilor și pentru evitarea excluderii sociale și izolării. Ținând cont de importanța lor pentru economie și pentru producerea de alte bunuri și servicii, eficiența și calitatea acestora constituie un factor de competitivitate și de cea mai mare coeziune, în special, datorită faptului că permit atragerea investițiilor în regiuni mai puțin favorizate.
24. Ajutorul de stat acordat Î.M. ”Termotrans Taraclia” este necesar pentru a opera în condiții normale de continuitate a serviciului public de distribuire e energiei

termice localității, în cazul dat orașul Taraclia, r-nul Taraclia. Ca urmare a evaluării compatibilității ajutorului de stat prin analiza comparativă, în conformitate cu pct. 68 din Regulamentul privind forma de notificare, procedura de examinare și adoptare a deciziilor cu privire la ajutorul de stat, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Concurenței nr. 1 din 30 august 2013, se constată că ajutorul produce efecte pozitive clare în favoarea populației, inclusiv pe termen lung, iar efectele negative sunt limitate și nu denaturează în mod semnificativ concurența.

25. Astfel, ajutorul de stat acordat Î.M. "Termotrans Taraclia", în scopul furnizării serviciului public de distribuire a energiei termice, în conformitate cu obiectivele beneficiarului și exploatarea mijlocului fix și a infrastructurii necesare în acest sens este compatibil cu mediul concurențial normal.

Reieșind din constatările expuse, în temeiul art. 41 al Legii concurenței nr. 183 din 11.07.2012 și art. 10 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat, Plenul Consiliului Concurenței

DECIDE:

1. Măsura de sprijin notificată de către Consiliul raional Taraclia, raionul Taraclia, având ca beneficiar Î.M. "Termotrans Taraclia", ce constă în transmiterea în gestiune cu titlu gratuit a bunurilor materiale, constituie ajutor de stat în sensul art. 3 din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat.
2. A autoriza ajutorul de stat pentru furnizarea serviciului public de distribuire a energiei termice acordat Î.M. "Termotrans Taraclia".
3. Consiliul raional Taraclia, raionul Taraclia va transmite **anual** Consiliului Concurenței informații privind ajutorul de stat care face obiectul prezentei decizii, în vederea actualizării Registrului ajutoarelor de stat, conform art. 19 din Legea nr. 139 din 15.06.2012 cu privire la ajutorul de stat.
4. Decizia intră în vigoare la data adoptării și va fi adusă la cunoștința Consiliului raional Taraclia, raionul Taraclia.
5. Partea dispozitivă a deciziei va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Alexei GHERȚESCU

Președinte